ROJAS ZORRILLA[62]

Rafael González Cañal
Universidad de Castilla-La Mancha

La trayectoria escénica de Rojas Zorrilla es peculiar dentro del panorama de nuestro teatro áureo. El poeta toledano tuvo una carrera dramática fulgurante pero efímera. Muerto a los 40 años de edad, en poco más de una década se ganó el respeto de sus colegas de profesión, el fervor del público y un gran prestigio en palacio, hasta el punto de rivalizar durante algunos años con el mismísimo Calderón. Tras su prematura muerte, sus obras siguieron representándose y se imprimieron con frecuencia, no en vano Calderón, Moreto y Rojas fueron los dramaturgos más populares en los escenarios españoles y en las imprentas durante más de un siglo.

No obstante, el poeta toledano terminó por caer paulatinamente en el olvido. En el siglo XIX se produce la progresiva desaparición de Rojas del repertorio dramático español. Poco a poco, su presencia en las carteleras se fue reduciendo a dos de sus obras principales: *Del rey abajo ninguno* –más conocida entonces como *García del Castañar*– y *Entre bobos anda el juego*, que no eran, ni mucho menos, los títulos que más notoriedad habían alcanzado anteriormente. En el éxito y popularidad que tuvo la primera de estas obras en dicho período tuvo mucho que ver la genial interpretación realizada por el célebre actor Isidoro Máiquez (1768-1820), presente durante años en la memoria de los espectadores y de los amantes del teatro. A finales de siglo también destacará la puesta en escena en el Teatro Español de *Entre bobos anda el juego*, a cargo de otra figura señera de nuestro teatro: la joven actriz y empresaria María Guerrero. La obra alcanzó las 18 representaciones entre 1895 y 1898[63].

En el siglo XX Rojas Zorrilla va a ser un dramaturgo bastante olvidado. En las dos primeras décadas del siglo sólo disfrutaron de cierto reconocimiento en la imprenta las dos obras anteriormente citadas –*Del rey abajo ninguno* y *Entre bobos anda el juego*–, seguidas a bastante distancia por *Lo que son*

---

62 Este trabajo se ha realizado en el marco del proyecto de investigación titulado *Edición y estudio de la obra de Rojas Zorrilla I. Comedias imprresas sueltas* (FFI2008-05884-C04-01/FILO) financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación, del que soy investigador principal.

63 *Vid.* Carmen Nenéndez Onrubia, «Memoria de actores: *Entre bobos anda el juego* en la escena del teatro Español de Madrid (1895-1896)», en *Revista de Literatura*, vol. LXIX, núm. 137, enero-junio 2007, pp. 219-234.

Olmedo Clásico

mujeres[64]. Antes de la guerra civil, únicamente *Del rey abajo ninguno* parece mantener el prestigio de antaño en los escenarios españoles[65]. En 1933 tendrá cierta repercusión el montaje llevado a cabo por Margarita Xirgu con el título de *García del Castañar*. El testigo lo toma tras la guerra civil la otra obra señera de Rojas, *Entre bobos anda el juego*, que fue representada en diversas ocasiones en la segunda mitad del siglo[66]:

– El 6 de diciembre de 1951 se estrena en el Teatro Español dirigida por Cayetano Luca de Tena y con adaptación de José García Nieto, con María Jesús Valdés y Guillermo Marín en los papeles principales.

– El 27 de abril de 1966 en el Teatro Beatriz de Madrid por la compañía de aficionados Teatro de Cámara Ditea de Santiago de Compostela.

– El 28 de mayo de 1981 la estrena la Compañía de Teatro Estable "Julián Romea" de Murcia, dirigida por César Oliva[67].

– El 22 de febrero de 1991 vuelve a aparecer este título en los escenarios en esta ocasión en un montaje en el teatro Lope de Vega de Sevilla con dirección y adaptación de Ángel García Suárez, con Jesús Bonilla como don Lucas del Cigarral y un elenco formado por Aitana Sánchez-Gijón, Cayetana y Fernando Guillén Cuervo, Iñaki Miramón, etc.[68].

– En 1998 asistimos a otros dos montajes de esta obra: uno a cargo de la Compañía C+C en el corral de comedias de Almagro y otro estrenado el 18 de diciembre de dicho año en el Teatro Jovellanos de Gijón, por la compañía Teatro Margen con dirección de Arturo Castro.

– Finalmente, el 8 de julio de 1999 sube de nuevo a las tablas una versión de *Entre bobos anda el juego*, debida a Rafael Pérez

---

64 *Vid.* Rafael González Cañal, «*Lo que son mujeres* en los escenarios», *Revista de Literatura*, vol. LXIX, núm. 137, enero-junio 2007, pp. 109-124.

65 Durante años se recordó la actuación del gran actor Antonio Vico en el papel de don García. Precisamente su hijo publicó una adaptación de la obra de Rojas: *García del Castañar o Del rey abajo ninguno*. Comedia en tres actos de F. de Rojas Zorrilla, Refundición recordando la que representaba D. Antonio Vico por su hijo José Vico, Madrid, Sociedad de Autores Españoles, 1913 (Barcelona, Tip. de Félix Costa, 1913).

66 María Teresa Julio, «La suerte escénica de *Entre bobos anda el juego*», *La maravilla escrita. Torquemada y el Siglo de Oro*, León, Universidad de León, 2005, pp. 455-472.

67 Sobre este montaje habló César Oliva en las Jornadas de Almagro de 2007: «Mis montajes de Rojas Zorrilla», en *Rojas Zorrilla en escena. XXX Jornadas de teatro clásico. Almagro, 2, 3, 4 y 5 de julio de 2007*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Almudena García González, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 87-94. *Vid.* también su artículo «Mi amigo don Lucas del Cigarral», en *El figurón. Texto y puesta en escena*, ed. Luciano García Lorenzo, Madrid, Editorial Fundamentos, 2007, pp. 455-460.

68 Este espectáculo pasó sin pena ni gloria, como muy bien ha reseñado María Teresa Julio en su artículo «Rojas Zorrilla y su atractivo mediático», en *XIII Seminario Internacional: Teatro, Prensa y Nuevas Tecnologías*, Madrid, Visor-Libros-UNED, 2004, pp. 373-386.

Sierra y Gerardo Malla, a cargo de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, dirigida por este último.

Es evidente que el repertorio de Rojas se redujo a casi una sola obra en la segunda mitad del siglo pasado. Entre tantos *Entre bobos...* sólo se produjo una novedad y fue el estreno de *Abre el ojo* el 16 de diciembre de 1978 en el teatro María Guerrero, sede del recién creado Centro Dramático Nacional, en versión de José Manuel Caballero Bonald, dirigida por Fernando Fernán Gómez, con escenografía de Cristina Borona y protagonizada por Juan Diego y Carmen Maura, con Charo Soriano, Tina Sainz y Maite Blasco, entre otros[69].

Sin embargo, en los últimos años se ha producido una revisión del repertorio dramático de Rojas Zorrilla. Por fin, se han empezado a representar obras no habituales en los escenarios: en 1998, por ejemplo, la RESAD estrenó la comedia *Obligados y ofendidos*, en versión de Fernando Doménech, dirigida por Juanjo Granda, y en julio de 2002, en la XXV edición del Festival de Teatro Clásico de Almagro, se estrenó una nueva producción de *Abre el ojo*, dirigida por Francisco Plaza.

Toda esta actividad en torno a Rojas Zorrilla se acrecentó en el año del cuarto centenario de su nacimiento, el 2007, en el que coincidieron una serie de estrenos de obras del toledano. En primer lugar, la Compañía Nacional de Teatro Clásico llevó a escena el título tradicionalmente más significativo de nuestro dramaturgo, *Del rey abajo, ninguno*, ausente de los escenarios durante décadas. La versión y dirección de la obra corrió a cargo de Laila Ripoll, actriz y directora escénica de amplia trayectoria en el mundo teatral. De la escenografía se encargó Miguel Ángel Coso y Juan Sanz, y Joaquín Notario y Pepa Pedroche representaron los papeles principales. Aparte de este montaje, el año 2007 fue fecundo en espectáculos basados en textos dramáticos de este autor[70]:

– *Donde hay agravios no hay celos*, por el Aula de Teatro de la Universidad de Murcia, dirigida por César Oliva.

– *Entre bobos anda el juego*, por Invitro Teatro, Aula de Teatro de la Universidad de Jaén, dirigida por José Luis Fernández.

– *Morir pensando matar*, por la Compañía Siglo de Oro de la Comunidad de Madrid y la Escuela Superior de Arte Dramático, bajo la dirección de Ernesto Caballero.

– *La ventana Rojas*, antología de comedias de Rojas Zorrilla, por la compañía Morboria

---

69 Sobre los montajes de Rojas en el siglo XX, *vid.* Andrés Peláez, «Francisco de Rojas, un ausente en la escena», en *Francisco de Rojas Zorrilla, poeta dramático. Actas de las XXII Jornadas de teatro clásico*, *Almagro, 13, 14 y 15 de julio de 1999,* ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena Marcello, Almagro, Universidad de Castilla-La Mancha-Festival de Almagro, 2000, pp. 395-403.

70 *Vid.* Rafael González Cañal, «Rojas Zorrilla: balance de un centenario», en las *XXV Jornadas de Teatro del Siglo de Oro de Almería*, celebradas en Almería del 7 al 9 de marzo de 2008, en prensa.

Teatro, con dirección de Eva del Palacio. En este montaje se enlazan escenas de tres de las obras más representativas de Rojas: *Donde hay agravios no hay celos*, *Entre bobos anda el juego* y *Abre el ojo*, a través del hilo conductor que supone un autor dramático, que parece ser el propio Rojas, que presenta las obras, comenta las escenas y hace de confidente del público[71].

Estas cuatro obras se programaron y representaron en el XXX Festival de Teatro Clásico de Almagro en julio de 2007, además del montaje de *Del rey abajo, ninguno* por parte de la Compañía Nacional de Teatro Clásico.

– Lectura dramatizada de *No hay amigo para amigo*, dirigida por Denis Rafter, representada en el Teatro Rojas de Toledo el 4 de octubre de 2007, con un elenco formado por Vicente Cuesta, Carmen del Valle, Resu Morales, Yolanda Aréstegui, José Vicente Moirón, etc.

Uno de los problemas más significativos con el que nos encontramos al acercarnos al teatro de Francisco de Rojas Zorrilla es la falta de textos fiables, así como la persistencia de problemas de atribución y autoría en algunas de sus obras. Como en otros casos, no contamos todavía con un corpus dramático depurado de la obra dramática de este autor.

En la actualidad, sólo las obras más conocidas de Rojas cuentan con ediciones críticas y anotadas rigurosas y solventes: *Entre bobos anda el juego*, por ejemplo, ha merecido el aprecio de la crítica y ha sido editada por Maria Grazia Profeti en dos ocasiones (Madrid, Anaya, 1984 y Barcelona, Crítica, 1998) y por Ana Suárez Miramón (Barcelona, Planeta, 1990); también *Del rey abajo ninguno*, cuya autoría sigue siendo discutida, ha sido editada en las colecciones de clásicos más importantes por reconocidos especialistas: Jean Testas (Madrid, Castalia, 1971), Brigitte Wittman (Madrid, Cátedra, 1980) y Ana Suárez Miramón (Barcelona, Planeta, 1990). En el año 2005 salió a la luz una edición de otras dos obras esenciales del repertorio del autor toledano a cargo de Felipe B. Pedraza Jiménez y Milagros Rodríguez Cáceres: *Donde hay agravios no hay celos y Abrir el ojo*[72]. Finalmente, en el año del centenario apareció una edición de otra importante obra de Rojas, *Casarse por vengarse*, a cargo de Linda L. Mullin (Kassel, Reinchenberger, 2007).

Fuera de estas cinco obras, sólo han sido editadas en el último siglo algunas ediciones ocasionales entre las que destacan las llevadas a cabo por el investigador norteamericano Raymond R. MacCurdy, que es indudablemente el mayor especialista en la obra dramática de Rojas: *Morir pensando*

---

71 Sobre estos montajes versaron los coloquios de las Jornadas de teatro clásico de Almagro de 2007. Pueden consultarse las reseñas de estos coloquios en *Rojas Zorrilla en escena. XXX Jornadas de teatro clásico. Almagro, 2, 3, 4 y 5 de julio de 2007*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Almudena García González, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 87-94.

72 *Donde hay agravios no hay celos* y *Abrir el ojo*, ed. F. B. Pedraza Jiménez y M. Rodríguez Cáceres, Madrid, Castalia, 2005.

Olmedo Clásico

matar y *La vida en el ataúd* (1961), *Lucrecia y Tarquino* (1963), *Numancia cercada* y *Numancia destruida* (1977), etc.[73].

El repertorio de Rojas Zorrilla es mucho más amplio de las obras que cuentan en la actualidad con ediciones accesibles y fiables. Rojas escribió al menos 44 comedias cuya autoría en exclusiva cuenta con un margen aceptable de seguridad[74]. Otras trece comedias las escribió en colaboración, donde compartió la autoría con diversos dramaturgos[75]. El más asiduo colaborador constatado es Antonio Coello, que lo hace al menos en seis piezas. Le siguen Luis Vélez de Guevara que lo hace en cinco y Calderón en cuatro. Algunas de ellas alcanzaron gran éxito en la escena española de los siglos siguientes como es el caso de *El monstruo de la fortuna, la lavandera de Nápoles, Felipa Catanea* (Calderón de la Barca, Pérez de Montalbán y Rojas Zorrilla). Incluso una de ellas, colaborada con Coello y Calderón, se ha conservado inédita y por primera vez va a pasar por la imprenta: *El jardín de Falerina* (Rojas Zorrilla, Antonio Coello y Calderón de la Barca)[76]. Las comedias que se le atribuyen erróneamente o con garantías insuficientes, o cuyo texto no se ha conservado, suman otras 44, tantas como las de autoría segura.

También se han conservado nueve autos sacramentales a su nombre. Cinco sobre los que no tenemos dudas de autoría: *Los acreedores del hombre*, *Galán, valiente y discreto*, *El gran patio de palacio*, *El rico avariento* y *La viña de Nabot*. Tres los de otros dramaturgos que se le atribuyen en algún testimonio antiguo: *Los árboles* (*La humildad coronada de las plantas* de Calderón de la Barca), *El caballero del Febo* (de Pérez de Montalbán) y *Los obreros del Señor* (*La siembra del Señor* de Calderón). Y uno de autenticidad dudosa: *El robo de Elena y destrucción de Troya*. Los restos conservados de su teatro breve son mínimos y con problemas de autoría: *El alcalde Ardite*

---

73 *Morir pensando matar* y *La vida en el ataúd*, ed. R. R. MacCurdy, Madrid, Espasa-Calpe, 1961 (Clásicos Castellanos, nº 153); *Lucrecia y Tarquino*, ed. R. R. MacCurdy, Alburquerque/New Mexico, Universidad de New Mexico Press, 1963; y *Numancia cercada y Numancia destruida*, ed. R. R. MacCurdy, Madrid, José Porrúa Turanzas, 1977.

74 Hemos ido modificando y precisando el número de obras escritas por Rojas a medida que se han ido realizando estudios sobre las autorías. Así, en una artículo publicado en 2007 citábamos 48 comedias propias, 15 escritas en colaboración y 7 autos sacramentales frente a las unas cifras más ponderadas (44, 13 y 5) que consideramos hoy (*vid.* R. González Cañal, «Incógnitas y hallazgos en el repertorio dramático de Rojas Zorrilla», en *Los segundones. Importancia y valor de su presencia en el teatro aurisecular. Actas del Congreso Internacional (Gargnano de Garda, 18-21 de septiembre de 2005)*, ed. Alessandro Cassol y Blanca Oteiza, Madrid, Universidad de Navarra-Iberoamericana-Vervuert, pp. 95-118). Como se puede apreciar, poco a poco vamos depurando y delimitando el corpus dramático de Rojas.

75 *Vid.* Rafael González Cañal, «Rojas Zorrilla y las comedias escritas en colaboración», en *En torno al Teatro del Siglo de Oro. Jornadas XVI-XVII*, ed. Olivia Navarro y Antonio Serrano, Almería, Institución de Estudios Almerienses, Diputación de Almería, 2003, pp. 29-43.

76 *El jardín de Falerina*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez y Rafael González Cañal, Barcelona, Octaedro, en prensa.

Olmedo Clásico

y *El doctor*[77]. Completa su corpus una loa sacramental que precede al auto titulado *Los acreedores del hombre*.

El teatro de Rojas se ha leído normalmente a través de la edición realizada en 1861: se imprime entonces el volumen 54 de la Biblioteca de Autores Españoles, en el que Ramón de Mesonero Romanos publica un total de 30 obras del poeta toledano[78]. Precisamente, entre los papeles de Mesonero que se conservan en la Biblioteca Histórica Municipal de Madrid se encuentran unos apuntes manuscritos correspondientes al proceso de preparación de este volumen. En dichas notas se pueden observar diferentes listas de obras atribuidas a Rojas de las que se valió Mesonero para seleccionar las treinta obras que, no siempre con acierto, eligió finalmente para el volumen del teatro del toledano[79]. Se trata de una selección muy particular: hay obras editadas en este volumen que no pertenecen a Rojas, aunque Mesonero así lo creía, otras con problemas de atribución, etc. Incluye, por ejemplo, la obra titulada *Don Pedro Miago*, que en la actualidad se adjudica sin lugar a dudas a Vélez de Guevara; además, tampoco *Don Diego de noche* y *La hermosura y la desdicha*, que aparecen entre las 30 obras publicadas a nombre de nuestro comediógrafo, son de autoría segura. Los criterios ecdóticos utilizados propios de la época distan mucho del rigor que exige la crítica textual actual: Mesonero como Hartzenbusch y otros maestros decimonónicos, no citan el texto base del que parten, enmiendan los versos cuando lo consideran necesario, etc. Tampoco hay notas explicativas que aclaren los lugares oscuros o adviertan de los problemas textuales.

Es por ello que un equipo del Instituto Almagro de Teatro Clásico de la Universidad de Castilla-La Mancha se planteó hace años la necesidad de emprender la edición crítica de la obra dramática de Rojas Zorrilla. Era conveniente, pues, revisar este corpus dramático y tratar de establecer una edición crítica definitiva, siguiendo las pautas de la moderna crítica textual, que permitiera

---

77 Sobre los entremeses de Rojas, *vid.* Rafael González Cañal, «Rojas Zorrilla ante el entremés», en *Edad de Oro Cantabrigense. Actas del VII Congreso de la Asociación Internacional del Siglo de Oro (AISO) (Robinson College, Cambridge, 18-22 de julio, 2005)*, ed. Anthony Close con la colaboración de Sandra M.ª Fernández Vales, Madrid, AISO, 2006, pp. 311-317; Abraham Madroñal Durán, «Obras "menores" de Rojas Zorrilla», *Revista de Literatura*, vol. LXIX, núm. 137, enero-junio 2007, pp. 333-369; y Cristina Ruiz Urbón, «Rojas Zorrilla: autor de entremeses», en *Rojas Zorrilla en su IV centenario. Congreso internacional (Toledo, 4-7 de octubre de 2007)*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena E. Marcello, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 753-768.

78 *Comedias escogidas*, ed. de Ramón de Mesonero Romanos, Madrid, M. Rivadeneyra (BAE, 54), 1861. El volumen ha sido reimpreso en diferentes ocasiones: 1866, 1897, 1908, 1918, 1926 y 1952. Para la introducción del volumen utilizó Mesonero un artículo que había publicado unos años antes: «Teatro de Roxas», en *Semanario Pintoresco Español* (Madrid), XII (1851), pp. 370-371. Reimpr. en *Trabajos no coleccionados*, tomo II y último, (Publicado por sus hijos), Madrid Imprenta de los hijos de M. G. Hernández, 1905, pp. 439-442.

79 Madrid, *Biblioteca Histórica Municipal*, signatura FMR 14,1.

Olmedo Clásico

acercarse a la obra de Rojas con todas las garantías. Han tenido que pasar bastantes décadas para que el trabajo de recuperación del teatro de Rojas iniciado por Raymond R. MacCurdy a mediados del siglo XX se haya visto continuado.

Además, como ya hemos señalado, el corpus dramático del toledano es bastante más amplio de las 30 obras que publicó en su día Mesonero Romanos. Pues bien, para leer y analizar las obras de Rojas no incluidas en el volumen de la Biblioteca de Autores Españoles, todavía es necesario en ocasiones acudir a ediciones y testimonios del siglo XVII, muchas veces mutilados y deturpados. Hay obras que se conservan en un único manuscrito (*El primer marqués de Astorga*, *El mejor amigo el muerto y capuchino escocés*, *Santa Táez*, etc.) o en un único testimonio impreso (*Los encantos de la China*, *No intente el que no es dichoso*, *El médico de su amor*, *Más vale maña que fuerza*, etc.) mientras que otras, que no siempre coinciden con las más conocidas hoy, tuvieron una transmisión impresa muy notoria a partir de las llamadas comedias sueltas, testimonio indudable del éxito de una comedia en los siglos XVII y XVIII. Es curioso constatar cómo algunas de las comedias del toledano hoy completamente olvidadas tuvieron un éxito importante en dicha época, a juzgar por los testimonios conservados y las noticias de las representaciones: tal es el caso de *Donde hay agravios no hay celos*, *Casarse por vengarse*, *Los áspides de Cleopatra*, *No hay amigo para amigo*, *El desafío de Carlos V*, *Progne y Filomena* o *Primero es la honra que el gusto.*

Así pues, tenemos en marcha desde hace años el proyecto de edición crítica de las obras completas de Rojas Zorrilla. Estamos convencidos de que entre sus obras se encuentran algunas de las piezas mejor construidas, más originales, vivas y divertidas de nuestra comedia áurea. Las irregularidades del autor no deben pesar sobre la consideración de estas obras, cuya lectura y puesta en escena puede sorprender a más de un aficionado al teatro. El primer tomo, que contiene las primeras cuatro comedias de la *Primera Parte*, ha salido a la luz en el año 2007[80]. Los siguientes tomos, siempre con cuatro comedias cada uno, se encuentran en preparación.

El trabajo se encuentra bastante avanzado. Se han fijado unos criterios de edición consensuados entre todo el equipo, se ha distribuido gran parte de las obras entre los diferentes investigadores, se ha llevado a cabo una bibliografía de fuentes primarias que reúne todos los testimonios de cada una de las piezas con localización de ejemplares en las diversas bibliotecas[81], se ha reunido todo el material textual

---

80 Francisco de Rojas Zorrilla, *Obras completas I. Primera parte de comedias. No hay amigo para amigo. No hay ser padre siendo rey. Donde hay agravios no hay celos. Casarse por vengarse*. Edición crítica y anotada del Instituto Almagro de teatro clásico, dirigida por Felipe B. Pedraza Jiménez y Rafael González Cañal. Coordinadora del volumen: Elena E. Marcello, Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2007.

81 Rafael González Cañal, Ubaldo Cerezo Rubio y Germán Vega García-Luengos, *Bibliografía de Francisco de Rojas Zorrilla*, Kassel, Reichenberger, 2007.

Olmedo Clásico

necesario para realizar las ediciones críticas, etc. Además, hay en marcha algunas tesis doctorales que se centrarán en la edición y estudio de algunas obras de Rojas. Asimismo, en diciembre de 2008 Gemma Gómez Rubio defendió su tesis doctoral que aborda el estudio de uno de los géneros dramáticos en los que más destacó este dramaturgo: *La configuración de las tragedias de Francisco de Rojas Zorrilla*.

Las normas para la publicación de cada obra son bastante estrictas: un prólogo con un máximo de 30.000 caracteres, la edición de la comedia con notas introducidas por el número de verso dirigidas a especialistas y un aparato final con el registro de variantes de todos los testimonios contemporáneos de Rojas. En una serie de lugares críticos relevantes (entre 50 y 100) se recogen de manera exhaustiva todas las variantes de todos los testimonios consultados.

El plan previsto es como sigue:

EDICIÓN CRÍTICA DE LAS *OBRAS COMPLETAS* DE FRANCISCO DE ROJAS ZORRILLA

Directores: Felipe B. Pedraza Jiménez y Rafael González Cañal

Primera Parte (1640)

Volumen I (coord. Elena Marcello)

– *No hay amigo para amigo* (ed. Rafael González Cañal)
– *No hay ser padre siendo rey* (ed. Enrico di Pastena)
– *Donde hay agravios no hay celos* (ed. Felipe Pedraza y Milagros Rodríguez Cáceres)
– *Casarse por vengarse* (ed. María Teresa Julio)

Volumen II (coord. Juan José Pastor Comín)

– *Obligados y ofendidos* (ed. Francisco J. Vaquero, Juan José Pastor Comín e Ignacio González Hurtado)
– *Persiles y Segismunda* (ed. María Ángeles García García-Serrano)
– *Peligrar en los remedios* (ed. Gemma Gómez Rubio)
– *Los celos de Rodamonte* (ed. Manuel Delicado, Ana Isabel Zapata y Elena Marcello)

Volumen III (coord. Gemma Gómez Rubio)

– *Santa Isabel, reina de Portugal* (ed. Elena Arenas Cruz)
– *La traición busca el castigo* (ed. Elena Marcello)
– *El profeta falso Mahoma* (ed. José Cano Navarro)
– *Progne y Filomena* (ed. Juan José Pastor Comín)

Segunda Parte (1645)

Volumen IV

– *Lo que son mujeres* (ed. Rafael González Cañal)
– *Los bandos de Verona* (ed. Irene Pardo Molina y Rafael González Cañal)

Olmedo Clásico

– *Entre bobos anda el juego* (ed. Felipe Pedraza Jiménez y Milagros Rodríguez Cáceres)

– *Sin honra no hay amistad* (ed. María José Casado Santos)

Volumen V

– *Nuestra Señora de Atocha* (ed. Elena Arenas Cruz)

– *Abrir el ojo* (ed. Felipe Pedraza Jiménez y Milagros Rodríguez Cáceres)

– *Los trabajos de Tobías* (ed. Susana García López)

– *Los encantos de Medea* (ed. María Teresa Julio)

Volumen VI

– *Los tres blasones de España* (ed. Santiago Talavera)

– *Los áspides de Cleopatra* (ed. Gemma Gómez Rubio)

– *Lo que quería ver el marqués de Villena* (ed. Anthony J. Farrell)

– *El más impropio verdugo por la más justa venganza* (ed. Yaiza Brito)

Otras comedias han sido asignadas a distintos investigadores y colaboradores del equipo y se encuentran en proceso de elaboración: *Cada cual lo que le toca* (ed. Felipe B. Pedraza y Milagros Rodríguez Cáceres); *El Caín de Cataluña* (ed. Gemma Gómez Rubio); *Lucrecia y Tarquino* (ed. Gemma Gómez Rubio); *Morir pensando matar* (ed. Gemma Gómez Rubio); *Primero es la honra que el gusto* (ed. Alberto Gutiérrez Gil). Además, la edición de los autos sacramentales corre a cargo de Gemma Cienfuegos y algunas de las comedias escritas en colaboración con otros dramaturgos se encuentran igualmente en proceso de edición:

– *La Baltasara*, de Vélez de Guevara, Coello y Rojas (ed. Almudena García).

– *El catalán Serrallonga*, de Coello, Rojas y Vélez de Guevara (ed. Almudena García).

– *El jardín de Falerina*, de Rojas, Coello y Calderón (ed. Felipe B. Pedraza y Rafael González Cañal).

– *También la afrenta es veneno*, de Vélez de Guevara, Antonio Coello y Rojas (ed. Ann Mackenzie y Anthony J. Farrell).

– *Como la luna creciente, también tiene el sol menguante*, de Vélez de Guevara, Antonio Coello y Rojas (ed. Piedad Bolaños).

Tras un primer proyecto en el que abordamos fundamentalmente la edición de las obras incluidas en las dos partes de comedias del dramaturgo y algunas de las obras en colaboración, hemos empezado el año de 2009 un nuevo proyecto coordinado con el fin de culminar el proceso de edición crítica de la obra dramática de este dramaturgo. El proyecto de investigación ahora vigente es como sigue:

Olmedo Clásico

EDICIÓN Y ESTUDIO DE LA OBRA DE ROJAS ZORRILLA

PROYECTO COORDINADO 2009-2011

(FFI2008-05884-C04/FILO)

EDICIÓN Y ESTUDIO DE LA OBRA DE ROJAS ZORRILLA, I.
Comedias impresas sueltas
(Universidad de Castilla-La Mancha):

- *El desafío de Carlos V*
- *Esto es hecho*
- *La hermosura y la desdicha*
- *Más vale maña que fuerza*
- *Primero es la honra que el gusto*
- *La prudencia en el castigo*
- *La segunda Magdalena y Sirena de Nápoles*
- *La vida en el ataúd*

Investigador principal (IP):
Dr. Rafael González Cañal
(Universidad de Castilla-La Mancha)

Dr. Francisco Florit Durán (Universidad de Murcia)

Dra. Elena E. Marcello (Universidad de Castilla-La Mancha)

Dr. Juan José Pastor Comín (Universidad de Castilla-La Mancha)

Dra. María Teresa Julio (Universidad de Vic)

Almudena García González (Universidad de Castilla-La Mancha)

EDICIÓN Y ESTUDIO DE LA OBRA DE ROJAS ZORRILLA, II.
Tragedias impresas sueltas
(Universidad de Castilla-La Mancha):

- *Cada cual lo que le toca*
- *El Caín de Cataluña*
- *Lucrecia y Tarquino*
- *Morir pensando matar*
- *Numancia cercada*
- *Numancia destruida*

Investigador principal (IP):
Dra. Milagros Rodríguez Cáceres
(Univ. de Castilla-La Mancha)

Dr. Felipe B. Pedraza Jiménez (Universidad de Castilla-La Mancha)

Dra. María José Casado Santos (Universidad de Castilla-La Mancha)

Prof. Gemma Gómez Rubio (Universidad de La Rioja)

EDICIÓN Y ESTUDIO DE LA OBRA DE ROJAS ZORRILLA, III.
Obras impresas con problemas de autoría
(Universidad de Valladolid):

- *Del rey abajo ninguno*
- *Don Diego de noche*
- *Los encantos de la China*
- *La esmeralda del amor*
- *La loca del cielo*
- *El saco de Amberes*
- *Selva de amor y celos*

Investigador principal (IP):
Dr. Germán Vega García-Luengos
(Universidad de Valladolid)

Dr. Juan Matas Caballero (Universidad de León)

Dra. Piedad Bolaños Donoso (Universidad de Sevilla)

Dra. Mercedes Cobos Rincón (Universidad de Sevilla)

Dr. Héctor Urzáiz Tortajada (Universidad de Valladolid)

Dra. Gemma Cienfuegos Antelo (Universidad de Valladolid)

EDICIÓN Y ESTUDIO DE LA OBRA DE ROJAS ZORRILLA, IV.
Obras conservadas en manuscrito
(Universidad de Barcelona):

– *Jerusalén castigada*
– *El primer marqués de Astorga*
– *Los mártires de Valencia*
– *El mejor amigo el muerto y capuchino escocés*
– *Santa Táez*

Investigador principal (IP):
Dra. Rosa Navarro Durán
(Universidad de Barcelona)

María del Mar Cortés Timoner (Universidad de Barcelona)

Alba Urban Baños (Universidad de Barcelona)

David Mañero Lozano (Universidad de Barcelona)

José Luis Castro González (Universidad de Barcelona)

Aunque tendemos a ser escépticos con los resultados de nuestros proyectos y trabajos de investigación, hay que señalar que en el autor que nos ocupa se ha producido un avance evidente. Poco a poco hemos ido depurando un corpus dramático lleno hasta ahora de dudas e incógnitas. En los últimos tiempos ha habido algunos hallazgos (una comedia de la que sólo conocíamos el título: *Los encantos de la China*), se han depurado algunos datos biográficos, se han rescatado documentos de importancia[82] y se ha progresado de manera notable en los problemas de autoría de algunas obras[83]. Podemos señalar las siguientes aportaciones y novedades:

– La autoría de *Don Diego de noche* ha caído definitivamente del lado de Lope de Vega, según demostró Valentín Azcune en su tesis doctoral[84].

---

82 *Vid.*, por ejemplo, Alejandro Rubio San Román y Elena Martínez Carro, «Aportación documental a la obra de Rojas Zorrilla», en *Dicenda*, 24, 2006, pp. 219-234; y Abraham Madroñal Durán, «Nuevos documentos sobre Rojas Zorrilla y su teatro», *Revista de Literatura*, vol. LXIX, núm. 137, enero-junio 2007, pp. 271-295.

83 *Vid.* Rafael González Cañal, «Incógnitas y hallazgos en el repertorio dramático de Rojas Zorrilla», en *Los segundones. Importancia y valor de su presencia en el teatro aurisecular. Actas del Congreso Internacional (Gargnano de Garda, 18-21 de septiembre de 2005)*, ed. Alessandro Cassol y Blanca Oteiza, Madrid, Universidad de Navarra-Iberoamericana-Vervuert, 2007, pp. 95-118.

84 Valentín Azcune, *Dos comedias atribuidas a Lope de Vega (estudio y edición crítica)*, Tesis doctoral inédita. Madrid, Universidad Complutense, 2005.

Olmedo Clásico

– También podemos excluir, tras los últimos estudios, una serie de títulos del corpus dramático de Rojas: *Don Gil de la Mancha*, *Vida y muerte del falso profeta Mahoma* (es de Mira de Amescua), *La prudencia en el castigo* (es de Lope de Vega) y *El rey Enrique el enfermo*.

– Sobre la autoría de *Del rey abajo, ninguno*, la obra señera de Rojas, ha trabajado el profesor Germán Vega y se inclina asimismo por arrebatársela al dramaturgo toledano, eso sí, con argumentos convincentes[85].

– El auto sacramental *Los obreros del Señor* hay que excluirlo igualmente del repertorio del toledano, ya que en realidad se trata del mismo auto que *La siembra del Señor* de Calderón, como muy bien demostró Carlos Mata en el congreso del centenario celebrado en Toledo[86].

– El entremés *El alcalde Ardite* tampoco parece ser de Rojas, según la argumentación de Abraham Madroñal. Precisamente, en el número de la *Revista de Literatura* correspondiente a 2007 Abraham Madroñal edita este entremés atribuido a Rojas hasta ahora inédito. También resulta de dudosa atribución el otro entremés conservado a su nombre: *El doctor* o por otro título *El doctor Borrego*.

– Tampoco *Los encantos de la China*, una vez revisada detenidamente, parece proceder de la pluma de Rojas, según Germán Vega[87].

– En cambio, parece que este mismo investigador se inclina por la paternidad de Rojas en el caso de *La esmeralda del amor*, otra de las obras cuya autoría era discutida[88].

Además, el centenario celebrado en el 2007 ha dado lugar a múltiples trabajos sobre la vida y obra de este dramaturgo. Veamos los hitos fundamentales:

– En primer lugar, la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo sacó

---

85 Germán Vega García-Luengos, «Los problemas de atribución de *Del rey abajo ninguno*», en *Rojas Zorrilla en su IV centenario. Congreso internacional (Toledo, 4-7 de octubre de 2007)*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena E. Marcello, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 459-483.

86 Carlos Mata Induráin, «Entre Rojas Zorrilla y Calderón: en torno a la autoría de *Los obreros del Señor/La siembra del Señor*», en Rojas Zorrilla en su IV centenario. Congreso internacional (Toledo, 4-7 de octubre de 2007), ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena E. Marcello, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 697-708.

87 Germán Vega García-Luengos, «Lances mexicanos en una comedia de capa y espada atribuida a Rojas Zorrilla: *Los encantos de la China*», en XIII Congreso de la AITENSO. México, UAM y El Colegio de México, 15 al 18 de octubre de 2007 (en prensa).

88 *Vid.* Germán Vega García-Luegos, «Sobre la atribución a Rojas Zorrilla de *La esmeralda del amor*», en *Lengua viva. Estudios ofrecidos a César Hernández Alonso*, ed. Antonio Álvarez Tejedor *et al.*, Valladolid, Universidad de Valladolid-Diputación de Valladolid, 2008, pp. 1221-1233.

Olmedo Clásico

a la luz una edición facsímil del trabajo señero de Emilio Cotarelo y Mori de 1911 sobre Rojas Zorrilla, con una introducción de Abraham Madroñal.

– El Consejo Superior de Investigaciones Científicas publicó un número monográfico de la prestigiosa *Revista de Literatura* dedicado a nuestro dramaturgo (vol. LXIX, nº 137, enero-junio 2007), coordinado por Abraham Madroñal y Luciano García Lorenzo, que contiene quince artículos y seis reseñas a cargo de los principales especialistas en el autor toledano.

– La revista *Lectura y signo*, de la Universidad de León, también dedicó un suplemento especial a nuestro autor con un total de cinco artículos (nº 2, 2007).

– La Compañía Nacional de Teatro Clásico le consagró un número de su *Boletín de la Compañía Nacional de Teatro Clásico* (nº 49, 2007: *Rojas Zorrilla: una vida para el teatro*).

– Finalmente, salió a la luz en la editorial Reichenberger una bibliografía de este autor, que recoge todas las fuentes primarias, es decir, los manuscritos y ediciones impresas de cada una de las obras de este autor, con localización de los ejemplares conservados en las distintas bibliotecas.

Contamos, además, con las actas de de las XXX Jornadas de teatro clásico de Almagro que se desarrollaron en julio de 2007 con el título de *Rojas Zorrilla en escena*[89]. Pero, sobre todo, conviene destacar el volumen de actas del congreso del centenario, celebrado en Toledo en octubre de 2007, en el que se puede apreciar lo mucho que se ha progresado en el estudio de la obra dramática de Rojas: 49 trabajos dedicados a distintos aspectos de su vida y obra[90]. Es de esperar que, con estos trabajos en marcha y con este proyecto de edición, el dramaturgo toledano sea devuelto al lugar que le corresponde en la historia de nuestro teatro. Al menos será un autor más conocido y sus obras resultarán accesibles a los investigadores y al público en general.

Bibliografía

Azcune, V., *Dos comedias atribuidas a Lope de Vega (estudio y edición crítica)*, Tesis doctoral inédita. Madrid, Universidad Complutense, 2005.

González Cañal, R., «Incógnitas y hallazgos en el repertorio dramático de Rojas Zorrilla», en *Los segundones. Importancia y valor de su presencia en el teatro aurisecular. Actas del Congreso Internacional (Gargnano de Garda,*

89 Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Almudena García González, ed., *Rojas Zorrilla en escena. XXX Jornadas de teatro clásico. Almagro, 2, 3, 4 y 5 de julio de 2007*, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008 (col. «Corral de Comedias», 24).

90 Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena E. Marcello, ed., *Rojas Zorrilla en su IV centenario. Congreso internacional (Toledo, 4-7 de octubre de 2007)*, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008 (col. «Corral de Comedias», 25).

18-21 de septiembre de 2005), ed. Alessandro Cassol y Blanca Oteiza, Madrid, Universidad de Navarra-Iberoamericana-Vervuert, pp. 95-118.

— , «*Lo que son mujeres* en los escenarios», *Revista de Literatura*, vol. LXIX, núm. 137, enero-junio 2007, pp. 109-124.

— , «Rojas Zorrilla ante el entremés», en *Edad de Oro Cantabrigense. Actas del VII Congreso de la Asociación Internacional del Siglo de Oro (AISO) (Robinson College, Cambridge, 18-22 de julio, 2005)*, ed. Anthony Close con la colaboración de Sandra M.ª Fernández Vales, Madrid, AISO, 2006, pp. 311-317.

— , «Rojas Zorrilla: balance de un centenario», en las *XXV Jornadas de Teatro del Siglo de Oro de Almería*, celebradas en Almería del 7 al 9 de marzo de 2008, en prensa.

— , «Rojas Zorrilla y las comedias escritas en colaboración», en *En torno al Teatro del Siglo de Oro. Jornadas XVI-XVII*, ed. Olivia Navarro y Antonio Serrano, Almería, Institución de Estudios Almerienses, Diputación de Almería, 2003, pp. 29-43.

— ,Ubaldo Cerezo Rubio y Germán Vega García-Luengos, *Bibliografía de Francisco de Rojas Zorrilla*, Kassel, Reichenberger, 2007.

Julio, M. T., «La suerte escénica de *Entre bobos anda el juego*», *La maravilla escrita. Torquemada y el Siglo de Oro*, León, Universidad de León, 2005, pp. 455-472.

— , «Rojas Zorrilla y su atractivo mediático», en *XIII Seminario Internacional: Teatro, Prensa y Nuevas Tecnologías*, Madrid, Visor-Libros-UNED, 2004, pp. 373-386.

Madroñal Durán, A., «Nuevos documentos sobre Rojas Zorrilla y su teatro», *Revista de Literatura*, vol. LXIX, núm. 137, enero-junio 2007, pp. 271-295.

— , «Obras "menores" de Rojas Zorrilla», *Revista de Literatura*, vol. LXIX, núm. 137, enero-junio 2007, pp. 333-369; y Cristina Ruiz Urbón, «Rojas Zorrilla: autor de entremeses», en *Rojas Zorrilla en su IV centenario. Congreso internacional (Toledo, 4-7 de octubre de 2007)*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena E. Marcello, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 753-768.

Mata Induráin, C., «Entre Rojas Zorrilla y Calderón: en torno a la autoría de *Los obreros del Señor/La siembra del Señor*», en Rojas Zorrilla en su IV centenario. Congreso internacional (Toledo, 4-7 de octubre de 2007), ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena E. Marcello, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 697-708.

Menéndez Onrubia, C., «Memoria de actores: *Entre bobos anda el juego* en la escena del teatro Español de Madrid (1895-1896)», en *Revista de Literatura*, vol. LXIX, núm. 137, enero-junio 2007, pp. 219-234.

Oliva C., «Mis montajes de Rojas Zorrilla», en *Rojas Zorrilla en escena. XXX Jornadas de teatro clásico. Almagro, 2, 3, 4 y 5 de julio de 2007*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Almudena García González, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 87-94.

— *,* «Mi amigo don Lucas del Cigarral», en *El figurón. Texto y puesta en escena*, ed. Luciano García Lorenzo, Madrid, Editorial Fundamentos, 2007, pp. 455-460.

Pedraza Jiménez, F., Rafael González Cañal y Almudena García González (eds.), *Rojas Zorrilla en escena. XXX Jornadas de teatro clásico.*

Olmedo Clásico

Almagro, 2, 3, 4 y 5 de julio de 2007, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008.

Peláez, A., «Francisco de Rojas, un ausente en la escena», en *Francisco de Rojas Zorrilla, poeta dramático. Actas de las XXII Jornadas de teatro clásico*, *Almagro, 13, 14 y 15 de julio de 1999,* ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena Marcello, Almagro, Universidad de Castilla-La Mancha-Festival de Almagro, 2000, pp. 395-403.

Rojas Zorrilla, F., *Comedias escogidas*, ed. de Ramón de Mesonero Romanos, Madrid, M. Rivadeneyra (BAE, 54), 1861.

— , *Donde hay agravios no hay celos* y *Abrir el ojo*, ed. F. B. Pedraza Jiménez y M. Rodríguez Cáceres, Madrid, Castalia, 2005.

— , Calderón de la Barca y Coello, *El jardín de Falerina*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez y Rafael González Cañal, Barcelona, Octaedro, en prensa.

— , *Lucrecia y Tarquino*, ed. R. R. MacCurdy, Alburquerque/New Mexico, Universidad de New Mexico Press, 1963

— , *Morir pensando matar* y *La vida en el ataúd*, ed. R. R. MacCurdy, Madrid, Espasa-Calpe, 1961 (Clásicos Castellanos, nº 153).

— , *Numancia cercada y Numancia destruida*, ed. R. R. MacCurdy, Madrid, José Porrúa Turanzas, 1977.

— ,*Obras completas I. Primera parte de comedias. No hay amigo para amigo. No hay ser padre siendo rey. Donde hay agravios no hay celos. Casarse por vengarse*. Edición crítica y anotada del Instituto Almagro de teatro clásico, dirigida por Felipe B. Pedraza Jiménez y Rafael González Cañal. Coordinadora del volumen: Elena E. Marcello, Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2007.

Rubio San Román A. y E. Martínez Carro, «Aportación documental a la obra de Rojas Zorrilla», en *Dicenda*, 24, 2006, pp. 219-234

Ruiz Urbón, C., «Rojas Zorrilla: autor de entremeses», en *Rojas Zorrilla en su IV centenario. Congreso internacional (Toledo, 4-7 de octubre de 2007)*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena E. Marcello, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 753-768.

Vega García-Luengos, G., «Lances mexicanos en una comedia de capa y espada atribuida a Rojas Zorrilla: *Los encantos de la China*», en XIII Congreso de la AITENSO. México, UAM y El Colegio de México, 15 al 18 de octubre de 2007 (en prensa).

— , «Los problemas de atribución de *Del rey abajo ninguno*», en *Rojas Zorrilla en su IV centenario. Congreso internacional (Toledo, 4-7 de octubre de 2007)*, ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena E. Marcello, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2008, pp. 459-483.

— ,«Sobre la atribución a Rojas Zorrilla de *La esmeralda del amor*», en *Lengua viva. Estudios ofrecidos a César Hernández Alonso*, ed. Antonio Álvarez Tejedor *et al.*, Valladolid, Universidad de Valladolid-Diputación de Valladolid, 2008, pp. 1221-1233.